

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ / IMPRESA

1. 1. Identificatore del prodotto: NETTOYANT EGR TURBO
1. 1. 1. Contiene:
  - o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4]
  - 2-butoxyéthanol; ether monobutylique d'éthylène glycol; butylglycol
1. 1. 2. N° CE: Non applicabile.
1. 2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati: Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla scheda tecnica.
1. 3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza: SELD  
6 rue Jules Guesde – ZI du Pontet  
F-69360 Saint Symphorien d'Ozon  
France  
ETel: +33 (0)4 37 25 16 16  
Fax: +33 (0)4 78 21 80 70  
Email: contact@seld-production.com
1. 4. Numero telefonico di emergenza: INRS (Istituto Nazionale della ricerca scientifica) Tel: +33 (0)1 45 42 59 59
1. 5. N° codice del prodotto: 401012

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2. 1. Classificazione della sostanza o della miscela: \* Flam. Aerosol 1 / GHS02 - H222 \*  
\* Acute Tox. 4 / GHS07 - H312 \*  
\* Skin Irrit. 2 / GHS07 - H315 \*  
\* Irr. oc. 2A / GHS07 - H319 \*  
\* Acute Tox. 4 / GHS07 - H332 \*
2. 2. Elementi dell'etichetta:
-  
- Pericolo
2. 2. 1. Simbolo / avvertenza: .
2. 2. 2. Contiene:
  - o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4]
  - 2-butoxyéthanol; ether monobutylique d'éthylène glycol; butylglycol
2. 2. 3. Indicazione di pericolo: H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: puo esplodere se riscaldato.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H332 Nocivo se inalato.
2. 2. 4. Prevenzione: P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P280 Indossare guanti / indumenti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso.  
P264 Lavare accuratamente -les mains dopo l'uso.  
P261 Evitare di respirare la polvere / i fumi / i gas / la nebbia / i vapori / gli aerosol.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
2. 2. 5. Reazione: P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P310a Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico.  
P312a Contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico in caso di malessere.  
P361+P364 Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
P321a Trattamento specifico (si veda il paragrafo n° 4.3.).  
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P362 Togliere gli indumenti contaminati.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

	P364 E lavarli prima di indossarli nuovamente. P305 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: P351 Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. P338 Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. P304 IN CASO DI INALAZIONE P340 Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
2. 2. 6. Conservazione:	P410 Proteggere dai raggi solari. P412 Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122°F.
2. 2. 7. Smaltimento:	P501a Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con / nazionale regolamentazione locale / regionale / internazionale
2. 3. Informazione(i) complementarie(e):	EUH 066 - L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
2. 4. Altri pericoli:	nessuno

### 3. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3. 1. Sostanze pericolose per la salute:
- o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4]
    - N° Id: 601-022-00-9 - N° CE: 215-535-7 - N° CAS: 1330-20-7
    - Conc. (% peso) : 70 < C <= 80
    - GHS
    - \* GHS02 - Flam. Liq. 3 - H226
    - \* GHS07 - Acute Tox. 4 - H312 - H332 - Skin Irrit. 2 - H315
    - (\*)
    - Diversi :
    - VME ppm = 50 - VME mg/m³ = 221 - VLE ppm = 100 - VLE mg/m³ = 442
  - 2-butoxyéthanol; ether monobutylique d'éthylèneglycol; butylglycol
    - N° CE: 203-905-0 - N° CAS: .111-76-2
    - Numero di registrazione REACH : 01-2119475108-36-XXXX
    - Conc. (% peso) : 20 < C <= 25
    - GHS
    - \* GHS07 - Acute Tox. 4 - H302 - H312 - H332 - Skin Irrit. 2 - H315 - Irr. oc. 2 - H319 - Irr. oc. 2A
    - Diversi :
    - VME ppm = 20 - VME mg/m³ = 98 - VLE ppm = 50 - VLE mg/m³ = 246
- Testo completo delle frasi : si veda il paragrafo n°16.

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4. 1. Descrizione delle misure di primo soccorso:
4. 1. 1. Generali: In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.
4. 1. 2. Inalazione: Portare la vittima all'aria aperta, in un luogo tranquillo, in una posizione semiadagiata e se indicato chiedere un medico.
4. 1. 3. Contatto con la pelle: Togliere gli abiti contaminati. Lavare bene la pelle con acqua e sapone o con detergente appropriato.
4. 1. 4. Contatto con gli occhi: Lavare abbondantemente con acqua poi recarsi se indicato da un medico.
4. 1. 5. Ingestione: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. NON provocare il vomito.
4. 2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati: irritazione leggera della pelle irritazione leggera degli occhi

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

4. 2. 1. Inalazione:	Irrita l'apparecchio respiratorio e può provocare mal di gola e tosse.
4. 2. 2. Contatto con la pelle:	I contatti prolungati o ripetuti con il preparato possono provocare rimozione del grasso naturale della pelle. Provocano in questo modo l'insorgenza di dermatiti non allergiche di contatto e un assorbimento attraverso l'epidermide.
4. 2. 3. Contatto con gli occhi:	Il liquido spruzzato negli occhi può provocare irritazioni e danni reversibili.
4. 2. 4. Ingestione:	nausee, vomiti
4. 3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali :	In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

5. 1. Mezzi di estinzione:	schiuma resistente agli alcoli, anidride carbonica (CO <sub>2</sub> ), polvere, acqua spruzzata.
5. 2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:	Fare attenzione ai rischi di esplosione. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può comportare danni alla salute. Può risultare necessario il ricorso a un apparecchio respiratorio adeguato. La combustione sviluppa fumi neri e densi.
5. 3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:	Usare un apparecchio respiratorio autonomo e anche un indumento di protezione.
5. 4. Metodo(i) speciale(i):	Raffreddare con acqua i contenitori chiusi esposti al fuoco.
5. 5. Mezzo(i) estinguente(i) DA NON USARE per misura di sicurezza:	Non usare un getto d'acqua.

### 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6. 1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:	Allontanare ogni sorgente di fiamma o scintilla ed aerare la zona. Non respirare i vapori e/o particelle. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.
6. 2. Precauzioni ambientali:	Evitare che il liquido di perdita defluisca verso fognature o corsi d'acqua.
6. 3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:	Spugnare con un prodotto assorbente inerte (per esempio sabbia, segature, agglomerante universale, gel di silice). Raccogliere in recipienti appropriati e chiusi per smaltimento.
6. 4. Riferimento ad altre sezioni:	Si veda il paragrafo 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. Si veda il paragrafo 13 per quanto riguarda lo smaltimento dei residui dopo lavaggio.

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7. 1. Manipolazione:	
7. 1. 1. Precauzioni per la manipolazione sicura:	Nella zona di utilizzazione non si deve fumare, nè mangiare nè bere. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Per la protezione individuale, si veda il paragrafo 8. Mettere in atto le norme della protezione del lavoro.
7. 1. 2. Misura(e) di ordine tecnico:	Prevedere una ventilazione/aspirazione adeguata nei luoghi di formazione dei vapori.
7. 1. 3. Consiglio(i) di utilizzazione(i):	Tenere i recipienti ermeticamente chiusi e lontano da fonti di calore, scintille o fiamme vive. Non usare attrezzi che potrebbero formare scintille.
7. 2. Conservazione:	
7. 2. 1. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:	Conservare fuori della portata dei bambini.
7. 2. 2. Condizione(i) di stoccaggio:	Stoccare in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di ignizione, di calore e dai raggi diretti del sole. Conservare a temperature comprese tra 5°C e 50°C

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

7. 2. 3. Materia(e) incompatibile(i) da allontanare: Tenere lontano da agenti ossidanti, da materiali altamante acidi o alcali.

7. 2. 4. Tipo di materiali da utilizzare per l'imballaggio/contenitore: dello stesso tipo di quello originale

7. 3. Usi finali particolari: Nessuna sotto utilizzazione normale.

### 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE PERSONALE

8. 1. Parametri di controllo:

8. 1. 1. Limite(i) di esposizione: • o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4] : VME ppm = 50 - VME mg/m<sup>3</sup> = 221 - VLE ppm = 100 - VLE mg/m<sup>3</sup> = 442 • 2-butoxyéthanol; ether monobutylique d'éthylène glycol; butylglycol : VME ppm = 20 - VME mg/m<sup>3</sup> = 98 - VLE ppm = 50 - VLE mg/m<sup>3</sup> = 246

8. 1. 2. Misera(e) di ordine tecnico: Assicurare una ventilazione adeguata, soprattutto nei luoghi chiusi.

8. 2. Controlli dell'esposizione:

8. 2. 1. Protezione delle vie respiratorie: Non necessario se la ventilazione è sufficiente.

8. 2. 2. Protezione delle mani: guanti di gomma nitrile

8. 2. 3. Protezione della pelle e del corpo: Usare indumenti protettivi adatti

8. 2. 4. Protezione degli occhi: occhiagli di sicurezza

### 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9. 1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

9. 1. 1. Aspetto: aerosol: aerosol + gas propulsori non infiammabile

9. 1. 2. Colore: incolore

9. 1. 3. Odore: caratteristico

9. 1. 4. PH: Non applicabile.

9. 1. 5. Punto di ebollizione: >185 °C

9. 1. 6. Punto di infiammabilità: > 62 °C

9. 1. 7. Limiti di esplosività: 0.6 à 7 %

9. 1. 8. Densità relativa (acqua = 1): 0.875

9. 1. 9. Viscosità: Non applicabile.

9. 2. Altre informazioni:

9. 2. 1. Solubilità in acqua: insolubile

9. 2. 2. Liposolubilità: completamente solubile

9. 2. 3. Solubilità ai solventi: solubile nella maggior parte dei solventi organici

9. 3. Altre informazioni: Distanza di infiammazione 75 cm

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

10. 1. Reattività: Nessuna decomposizione in utilizzazione conforme.

10. 2. Stabilità chimica: Il preparato è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

10. 3. Possibilità di reazioni pericolose:	Nessuna sotto utilizzazione normale.
10. 4. Condizioni da evitare:	Evitare le temperature superiori a 50°C
10. 5. Materiali incompatibili:	Tenere lontano da agenti ossidanti alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche.
10. 6. Prodotti di decomposizione pericolosi:	In caso di alte temperature, prodotti di decomposizione pericolosi possono formarsi tali fumi, monossidi e diossidi di carbonio..

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11. 1. Informazioni sugli effetti tossicologici:	Non sono disponibili informazioni specifiche sul preparato in quanto tale. Le informazioni che seguono sono basate sul comportamento tossicologico dei componenti.
11. 2. Tossicità acuta:	
11. 2. 1. Inalazione:	si veda il paragrafo n° 3
11. 2. 2. Contatto con la pelle:	si veda il paragrafo n° 3
11. 2. 3. Contatto con gli occhi:	si veda il paragrafo n° 3
11. 2. 4. Ingestione:	si veda il paragrafo n° 3

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12. 1. Tossicità:	Nessuno effetto tossicologico sull'ambiente è conosciuto o prevedibile nelle condizioni normali di utilizzazione.
12. 2. Persistenza e degradabilità:	Difficilmente biodegradabile.
12. 3. Potenziale di bioaccumulo:	Questo prodotto contiene dei componenti potenzialmente bioaccumulanti
12. 4. Mobilità nel suolo:	Pavimento : date le sue caratteristiche fisiche e chimiche del prodotto, è molto mobile sul pavimento
12. 5. Risultati della valutazione PBT e vPvB:	Dati non disponibili.
12. 6. Altri effetti avversi:	Dati non disponibili.
12. 6. 1. Tossicità acquatica :	si veda il paragrafo n° 3

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13. 1. Metodi di trattamento dei rifiuti:	Raccogliere tutti i residui in contenitori appropriati e etichettati e smaltire conformemente ai regolamenti locali.
13. 2. Contenitori contaminati:	I residui e contenitori usati devono essere trattati in conformità alle norme vigenti. I recipienti vuoti saranno riciclati, riutilizzati o smaltiti in conformità ai regolamenti locali.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14. 1. Informazione(i) generale(i):	Attenersi alle norme stabilite da ADR per il trasporto su strada, RID per quello ferroviario, IMDG per quello via mare, ICAO/IATA per quello aereo.
14. 2. Numero ONU:	1950
14. 2. 1. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOL
14. 3. Vie terrestri (Starda / Ferroviario: ADR/RID):	
14. 3. 1. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14. 3. 2. Etichette ADR/RID:	2.1
14. 3. 3. Codice di classificazione:	5F

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

## NETTOYANT EGR TURBO

Versione:2

Data della revisione 12/12/2018

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

14. 4. Vie maritime (IMDG):	
14. 5. Vie aeree (ICAO/IATA):	
14. 6. Pericoli per l'ambiente:	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lunga scadenza effetti nefasti per l'ambiente acquatico.
14. 7. Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	Si veda il paragrafo 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare.
14. 8. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC:	Non applicabile.

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15. 1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:	Etichettatura aerosol secondo la direttiva 2008/47/CE della Commissione del 8 aprile 2008 Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare. Contiene */-+ % in massa di componenti infiammabili
15. 2. Valutazione della sicurezza chimica:	Dati non disponibili.

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

16. 1. Testo completo delle frasi riportate nella sezione 3:	H226 Liquido e vapori infiammabili. H312 Nocivo per contatto con la pelle. H332 Nocivo se inalato. H315 Provoca irritazione cutanea. H302 Nocivo se ingerito. H319 Provoca grave irritazione oculare. H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
16. 2. Avvisi o osservazioni importanti:	Essendo sconosciute le condizioni di lavoro dell'utilizzatore, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze e sulle regolamentazioni sia della CE che nazionali e comunitarie. E' sempre responsabilità dell'utilizzatore conformarsi alle norme di igiene sicurezza e protezione dell'ambiente previste dalle leggi vigenti. Le informazioni contenute in questa scheda sono da intendere come descrizione delle caratteristiche del prodotto ai fini della sicurezza non sono da considerarsi garanzia delle proprietà del prodotto stesso.
16. 3. Restrizioni:	Il prodotto non va usato per scopi diversi da quelli indicati nel paragrafo 16 senza aver ottenuto preventive istruzioni scritte.
16. 4. Cronistoria:	
16. 4. 1. Data della prima edizione:	2/09/2017
16. 4. 2. Data della revisione precedente:	2/09/2017
16. 4. 3. Data della revisione:	12/12/2018
16. 4. 4. Versione:	2
16. 4. 5. Revisione sezione(i) n°:	2
16. 5. Autori:	SELD